

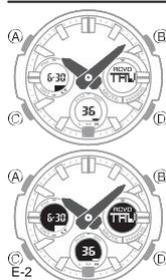
Manual Operações 5444

Felicitações pela escolha deste relógio CASIO.

Note que CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume qualquer responsabilidade por danos ou perdas provocadas na sua pessoa ou terceiros, ocorridos no uso deste produto ou seu mal funcionamento.

E-1

Sobre este Manual



- x Consoante o modelo do seu relógio, o texto do visor digital aparece com figuras a negro, num fundo claro ou figuras claras, num fundo negro. Todos exemplos deste manual utilizam figuras a negro, num fundo claro.
- x Operações envolvendo botões são indicadas por intermédio de letras junto das ilustrações.
- x Note que neste manual, as ilustrações do produto servem apenas de referência, pois o produto pode ter uma aparência diferente da indicada na ilustração.

E-3

Coisas a verificar antes de usar o relógio

1. Verificar nível de carga da pilha.

H ou M estão indicados no visor de carga da pilha (pag. E-15)?



Visor carga da pilha

SIM

O relógio tem carga. Para detalhes sobre carga, ver "Dar Carga ao Relógio" (pag. E-12).

Seguinte

Vá ao passo 2.

NÃO

Carga fraca. Dê carga ao relógio colocando-o em local bem exposto à luz. Para detalhes, ver "Dar Carga ao Relógio" (pag. E-12).

E-4

E-5

2. Verifique Cidade-residência e definição Hora Verão (DST).

Use procedimento em "Configurar definições Cidade-residência" (pag. E-42), para indicar a sua Cidade-residência e definir Hora Verão.

Importante!

- x Correta calibração da receção do sinal acerto da hora e dados da Hora-Mundo, dependem da definição correta da data e hora da Cidade-residência no Modo Pontualidade. Certifique-se que configurou corretamente estas definições.

3. Acertar a hora.

- x Acertar horas através do sinal de calibração da hora
Ver "Prepare-se para operação de receção" (pag. E-26).
- x Acertar hora manualmente
Ver "Configurar manualmente definições da Data e Hora" (pag. E-37).

E-6

E-7

O relógio está agora pronto a ser utilizado.

- x Para detalhes sobre função radio controlo da hora deste relógio, ver "Pontualidade controlada via radio" (pag. E-21).

Índice

Sobre este Manual	E-2
Coisas a verificar antes de usar o relógio	E-4
Dar carga ao relógio.....	E-12
Recuperar do estado de repouso.....	E-20
Pontualidade controlada via radio.....	E-21
Estar pronto para a operação de receção.....	E-26
Executar receção manual.....	E-29
Verificar resultado da última receção de sinal.....	E-33
Ligar/desligar auto receção.....	E-34
Guia Referência de Modos.....	E-37
Ver Horas	E-41

Configurar Definições Cidade-residência	E-42
Configurar definições Cidade-residência	E-42
Alterar definição da Hora-Verão	E-45
Configurar Manualmente Definições de Hora e Data atual.....	E-48
Alterar manualmente definições de hora e data atual	E-48
Usar Modo Hora-Mundo.....	E-53
Aceder Modo Hora-Mundo.....	E-53
Ver horas noutro fuso horário.....	E-53
Indicar hora oficial ou hora-verão (DST) duma cidade.....	E-54
Trocar Cidade-residência por Cidade Hora-Mundo.....	E-55
Usar Cronómetro.....	E-57
Aceder o Modo Cronómetro	E-57
Executar contagem tempo decorrido	E-58
Fazer pausa no tempo parcial.....	E-58
Contar dois tempos finais.....	E-58

E-8

E-9

- Usar Temporizador Contagem Regressiva..... E-60**
 - Aceder Modo Contagem Regressiva..... E-60
 - Indicar início contagem regressiva..... E-60
 - Executar operação de contagem regressiva..... E-62
 - Parar o alarme..... E-62
- Usar o alarme..... E-63**
 - Aceder ao Modo Alarme..... E-63
 - Marcar hora alarme..... E-64
 - Testar o alarme..... E-65
 - Ligar/desligar alarme e Sinal Horário..... E-66
 - Parar o alarme..... E-66
- Iluminação..... E-68**
 - Ligar iluminação manualmente..... E-68
 - Alterar duração da iluminação..... E-69
 - Ligar/desligar interruptor de luz auto..... E-72

E-10

- Acerto Posição Padrão do Ponteiro..... E-75**
 - Acertar Posição Padrão Manualmente..... E-75
- Deslocar Ponteiros para Melhor Visão do Visor Digital..... E-78**
 - Mover ponteiros para ver visor digital..... E-79
 - Retornar ponteiros para suas posições normais..... E-80
- Outras Definições..... E-81**
 - Ligar/desligar som na operação com botões..... E-81
 - Ligar/desligar Poupança de Energia..... E-83
- Resolução de Problemas..... E-85**
- Especificações..... E-92**

E-11

Dar Carga ao Relógio

O mostrador do relógio é um painel solar que produz energia a partir da luz. A energia gerada vai carregar a pilha recarregável embutida, o qual suporta as operações do relógio. O relógio recebe carga sempre que está exposto à luz.

Guia de Carga



Sempre que o relógio não está em uso, deve deixá-lo num local exposto à luz.

- x A melhor carga obtém-se expondo o relógio à luz mais forte disponível.



Quando em uso, certifique-se que o mostrador não está coberto pela manga do seu vestuário.

- x O relógio pode entrar em Modo Repouso (pag. E-19), se mostrador estiver coberto, mesmo parcialmente.

E-12

Aviso!

Dar carga ao relógio sob luz intensa pode deixá-lo muito quente. Tenha cuidado ao manipular o relógio para evitar queimar-se. O relógio pode ficar particularmente quente, quando exposto por longo período nestas condições:

- x No tablier do automóvel estacionado sob luz solar direta
- x Muito perto duma lâmpada incandescente
- x Sob luz solar direta

Importante!

- x Deixar o relógio aquecer demasiado pode apagar o visor de cristal líquido. A aparência do LCD regressa ao normal, quando baixa a temperatura do relógio.
- x Quando inativo por longos períodos, ative função Poupança de Energia (pag. E-19) e conserve o relógio num local normalmente exposto à luz. Isto vai ajudar a garantir que a carga não enfraqueça.

E-13

- x Guardar o relógio por longo período num local sem luz ou usá-lo de forma que fique bloqueado da exposição à luz, pode enfraquecer a carga. Tenha o relógio exposto à luz, sempre que possível.

Nível de Carga

Pode ter uma ideia do nível de carga do relógio, observando indicador carga da pilha no visor digital inferior.



Indicador carga da pilha

E-14

Nível	Indicador Carga da Pilha	Status da Função
1 (H)		Todas funções ativas.
2 (M)		Todas funções ativas*
3 (L e LOW)		Receção auto e manual, iluminação e beeps desativadas. Exceto Modo Pontualidade, todos Modos desativados.
4 (CHG)		Todas funções e indicadores de visor desativados exceto dar horas e exibição de CHG (carga) no visor digital inferior. Ponteiros horas e minutos param nas 12 horas.
5		Todas funções desativadas.

- x O indicador **LOW** a piscar no Nível 3 (L), indica que a carga da pilha é muito baixa e que deve expô-lo à luz, o mais depressa possível.

E-15

- x No Nível 5, todas funções estão desativadas e definições retomam aos valores iniciais de fábrica. Logo que a pilha atinja Nível 2 (M) após ter caído ao Nível 5, reconfigure hora atual, data e outras definições.
- x Indicadores do visor reaparecem logo que a pilha retorne do nível 5, ao nível 2 (M).
- x Deixar o relógio exposto à luz solar direta ou outra fonte forte de luz, pode fazer com que o indicador de carga da pilha indique temporariamente valores mais elevados que a realidade. Os valores corretos de carga da pilha retomam após alguns minutos.
- x Sempre que a carga da pilha caía para Nível 5 ou quando substitui a pilha, a hora atual e outras definições regressam aos valores de fábrica.

E-16

Modo de Recuperação de Energia

- x Realizar múltiplas operações de iluminação, beeps, e /ou movimento alta velocidade dos ponteiros num curto período, pode fazer piscar todos os indicadores de carga de pilha (H, M, e L), no visor digital inferior. Isto indica que o relógio entrou no Modo de recuperação de energia. Iluminação, alarme, alarme da contagem regressiva e sinal horário, ficam desativadas até que a pilha recupere energia.
- x Carga da pilha é recuperada em cerca de 15 minutos. Nessa altura, o indicador de carga da pilha (H, M, L) deixa de piscar. Isto é sinal que as funções acima referenciadas, voltaram à atividade.
- x Se todos indicadores carga da pilha (H, M, L) estão a piscar, assim como indicador CHG (carga), quer dizer que a carga da pilha está muito baixa. Submeta o relógio à luz, quanto antes.
- x Piscar frequente de todos indicadores carga da pilha (H, M, L), significa provavelmente que carga remanescente é reduzida. Deixe o relógio sob luz intensa para o carregar.

E-17

Tempo de carga

Nível de exposição (Luminosidade)	Uso Diário *1	Alteração nível *2			
		Nível 5	Nível 4	Nível 3	Nível 2
Luz solar exterior (50,000 lux)	8 min.	3 horas		23 horas	6 horas
Luz solar à janela (10,000 lux)	30 min.	7 horas		85 horas	23 horas
Luz solar à janela em dia enevoado (5,000 lux)	48 min.	11 horas		138 horas	37 horas
Luz fluorescente interior (500 lux)	8 horas	138 horas		---	---

* 1 Exposição aproximada diária para gerar energia para uso normal diário.

* 2 Exposição aproximada em horas para energia subir um nível.

x Os tempos acima são apenas de referência. Tempos reais dependem das condições de luz.

E-18

- x Para detalhes sobre tempos de operação e condições de uso diário, ver secção "Dar Carga" nas Especificações (pag.E-94).

Poupança de Energia

Quando ativada, o relógio entra automaticamente em estado de repouso, sempre que permanece certo tempo num local escuro. A tabela mostra de que forma as funções do relógio são afetadas pela função Poupança de Energia.

- x Para informação sobre ligar/desligar poupança energia, ver "Ligar/desligar Poupança Energia" (page E-83).
- x Há na realidade dois níveis de estado de repouso: "repouso do visor" e "repouso das funções".

Tempo decorrido no escuro	Visor Digital	Operação
60 a 70 minutos (repouso do visor)	Apagado	Visor apagado, mas todas funções ativas.
6 a 7 dias (repouso funções)	Apagado	Ponteiros horas e minutos param nas 12 horas. Todas funções desativadas mas contolo interno da hora mantido

E-19

- x O relógio não entra em repouso entre as 6:00 AM e 9:59 PM. Se já está em repouso quando chega às 6:00 AM, irá permanecer em estado de repouso.
- x O relógio não entra em repouso quando está no Modo Cronômetro ou Modo Contagem Regressiva.

Recuperar do estado de repouso

Desloque o relógio para um local bem iluminado ou prima qualquer botão.

Pontualidade controlada via radio

Este relógio recebe sinal de calibração da hora e atualiza as horas em conformidade. Contudo, quando usa o relógio fora das áreas cobertas pelo sinal, terá de o acertar manualmente. Para mais informação, ver "Configurar Manualmente Definições de Hora e Data" (pag. E-48). Esta secção explica como o relógio atualiza as horas, quando a cidade indicada como cidade-residência está no Japão, América do Norte, Europa ou China e dispõe da receção do sinal de calibração.

E-20

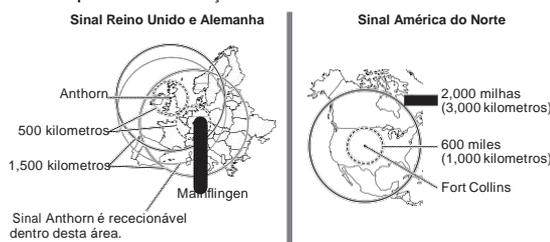
E-21

Se sua cidade-residência é:	O relógio pode receber sinal do transmissor localizado aqui:
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW	Anthorn (Inglaterra), Mainflingen (Alemanha)
HKG, BJS	Shangqiu City (China)
TPE, SEL, TYO	Fukushima (Japão), Fukuoka/Saga (Japão)
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (Estados Unidos)

Importante!

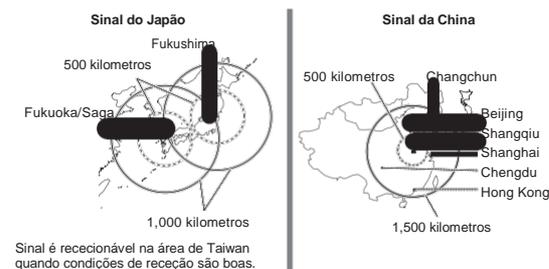
- x Áreas cobertas por MOW, HNL e ANC são algo distantes do transmissor do sinal de calibração, pelo que pode, por vezes, ter problemas de receção.
- x Quando HKG ou BJS é indicada como Cidade-residência, só hora e data são atualizados pelo sinal de calibração. Terá de acertar manualmente a Hora Oficial / Hora Verão (DST), se necessário. Para mais informação ver "Configurar definições Cidade-residência" (pag. E-42)..

Alcance aproximado de Receção



E-22

E-23



- x Mesmo quando o relógio está dentro do limite do transmissor, receção do sinal pode ser impossível devido ao efeito dos contornos geográficos, construções, clima, período do ano, hora do dia, interferências radio, etc. O sinal torna-se mais fraco para distâncias de 500 quilómetros, o que significa que a influência das condições acima mencionadas pode ser ainda maior.
- x Receção do sinal pode não ser possível para as distâncias abaixo referidas, em determinados períodos do ano ou dia. Interferências radio também podem causar problemas de receção.
 - Transmissor Mainflingen (Alemanha) ou Anthorn (Inglaterra) : 500 quilómetros (310 milhas)
 - Transmissor Fort Collins (Estados Unidos) : 600 milhas (1,000 quilómetros)
 - Transmissor Fukushima ou Fukuoka/Saga (Japão) : 500 quilómetros (310 milhas)
 - Transmissor Shangqiu (China) : 500 quilómetros (310 milhas)
- x A partir de Dezembro 2014, a China deixou de usar Hora-verão (DST). Se a China reintroduzir o sistema Hora-verão no futuro, algumas funções do relógio podem não funcionar corretamente.

E-24

E-25

Estar pronto para operação de receção

1. Confirme que o relógio está em Modo Pontualidade. Se não estiver, prima **C** para aceder ao Modo Pontualidade (pag.E-38).

2. Oriente o relógio como indicado na ilustração, com as 12 horas direcionadas para a janela. Certifique-se que não há objetos metálicos próximo.



- x Receção do sinal é normalmente melhor de noite.
- x A operação de receção demora entre três e oito minutos, mas em alguns casos, pode levar até 16 minutos. Tenha cuidado para não mexer nos botões ou mover o relógio, durante a operação.

x Receção do sinal pode ser difícil ou mesmo impossível, nas condições abaixo descritas.



E-26

E-27

3. O que fazer a seguir, depende se está em Receção Automática ou Receção Manual.

x Receção automática: Deixe o relógio durante a noite no local selecionado, no passo 2. Para detalhes ver "Receção automática".

x Receção Manual: Execute operação sob "Executar receção manual" na pag. E-29.

Receção Automática

x Com receção automática, o relógio realiza automaticamente operações de receção diariamente até seis vezes (até cinco, para sinal de calibração na China), entre a meia-noite e 5 a.m. (de acordo com hora do Modo Pontualidade). Caso uma operação de receção seja bem-sucedida, não se realizam mais operações de receção do dia.

x Quando se atinge a hora de calibração, o relógio só executa a operação de receção, se estiver no Modo Pontualidade ou Modo Hora Mundo. A operação de receção não se realiza se chegar a hora de calibração e estiver a configurar definições, com operação contagem regressiva em curso ou se os ponteiros foram deslocados para melhor visão do visor digital (pag.E-79).

x Pode usar procedimento em "Ligar/desligar Auto receção" (pag.E-34) para ativar ou desativar Auto receção.

Executar receção manual

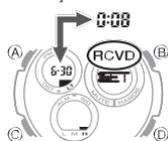
No Modo Pontualidade, prima **D** até ouvir um beep do relógio.
x O indicador de nível do sinal (**L1**, **L2**, ou **L3**, ver pag. E-32) vai surgir no visor digital inferior após receção começar. Não mova o relógio ou execute qualquer operação com botões, até que **GET** ou **ERR** surjam no visor digital direito.



E-28

E-29

Receção c/sucesso



x Caso seja bem-sucedida, a data e hora da receção aparecem no visor digital esquerdo. O relógio retorna ao Modo Pontualidade se pressionar **D** ou não fizer uso dos botões, durante dois ou três minutos.

Receção falhada



Se houve uma prévia receção com sucesso

x Se a receção em curso falhar, mas receção prévia (nas últimas 24 horas) tiver sido bem-sucedida, o visor digital direito exibe RCVD e ERR. Se só estiver ERR (sem RCVD), significa que falharam todas as operações de receção das últimas 24 horas. O relógio retorna ao Modo Pontualidade sem alterar as horas, se pressionar **D** ou se não executar qualquer operação com botões, durante dois ou três minutos.

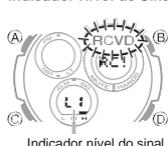
Nota

x Para interromper a operação de receção e retornar ao Modo Pontualidade, prima qualquer botão.

E-30

E-31

Indicador Nível de Sinal

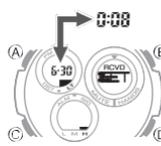


Durante receção manual, o visor digital inferior exibe informação nível de sinal, abaixo indicado:



Observando o indicador, mantenha o relógio no local que assegure receção mais estável.
 x Mesmo com condições de receção ótimas, a receção pode demorar até 10 segundos a estabilizar.
 x Note que o tempo, hora do dia, meio envolvente e outros fatores, podem afetar a receção.

Verificar o resultado da última receção de sinal



No Modo Pontualidade, prima **D** (pag.E-41).

x Quando receção é bem sucedida, o visor digital esquerdo exibe hora e data da receção. - : - indica que nenhuma das operações de receção tiveram sucesso.

x Para retornar manualmente ao Modo Pontualidade prima **D**.

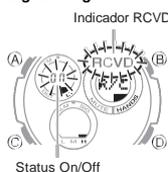
Nota

x RCVD não é exibido no visor digital direito, se tiver acertado manualmente as horas e data, desde a última operação de receção.

E-32

E-33

Ligar/desligar auto receção



- No Modo Pontualidade, prima **D** (pag. E-41).
- Prima **A** até definição atual auto receção (**On** ou **OFF**) e indicador RCVD, comecem a piscar. Este é o Modo definição.
 - Sempre que aceda ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente para posições que permitam ver visor digital.
 - Note que o relógio não acede ao Modo definição, se cidade-residência correntemente definida é uma das que não dispõe da receção calibração da hora.
- Prima **D** para alternar receção auto entre ativa (**On**) e desativa (**OFF**).

4. Prima **A** para sair do Modo definição.

x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente (pag.E-79) e depois aceder ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80).

Acerto Atômico Controlado pelo Rádio - Precauções

- Forte carga eletrostática pode causar incorreto acerto das horas.
- Mesmo que a operação receção seja bem-sucedida, certas condições podem causar diferenças no acerto do relógio em cerca de um segundo.
- O relógio foi concebido para atualizar data e dia da semana automaticamente, para o período de 1 de Janeiro de 2000 a 31 de Dezembro de 2099. Atualização da data por receção de sinal, não será possível a partir de 1 de Janeiro de 2100.
- Se está num local onde não é possível a receção de sinal, o relógio mantém a precisão das horas, como indicado em "Especificações" (pag.E-92).

E-34

E-35

x A operação de receção é desativada nas seguintes situações:

- Quando carga está no nível 3 (L) ou inferior (pag.E-15)
- Enquanto o relógio está em Modo recuperação de energia (pag.E-17)
- Quando o relógio está na função de repouso ("Poupança Energia" (pag.E-19)
- Quando está em curso operação contagem regressiva (pag.E-60)
- Quando ponteiros foram deslocados p/ melhor visão do visor digital (page E-79)

x A operação receção é cancelada, se toca o alarme durante a sua execução.

x A definição da Cidade-residência retoma para valor padrão **TYO** (Tóquio), sempre que a carga da pilha cai para nível 5 ou quando substitui a pilha recarregável. Se isto acontecer, altere a Cidade-residência para a que desejar. (pag. E-42).

Guia Referência de Modos

Seu relógio dispõe de 5 "Modos". O Modo que deve selecionar depende do que quer fazer.

Fazer isto:	Aceda este modo:	Ver:
x Ver data corrente na cidade-residência x Configurar definições cidade-residência e Hora Verão (DST) x Configurar definições da hora e data manualmente x Executar operação receção da calibração da hora x Verificar se última operação de receção foi bem-sucedida x Alternar formato entre 12-horas e 24-horas x Exibir contagem tempo do alarme	Modo Pontualidade	E-41
Ver hora corrente em 48 cidades (31 fusos horários) do globo	Modo Hora Mundo	E-53
Usar cronómetro para contar tempo decorrido	Modo Cronómetro	E-57
Usar temporizador contagem regressiva	Modo Contagem Regressiva	E-60
Marcar hora do alarme	Modo Alarme	E-63

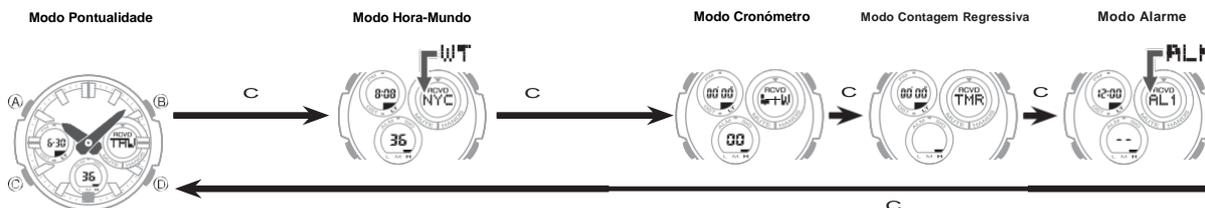
E-36

E-37

Selecionar Modo

x A figura abaixo mostra os botões que deve pressionar, para navegar entre os Modos.

x Para retornar ao Modo Pontualidade de outro Modo, pressione **C** por quatro segundos.



E-38

E-39

Funções Gerais (Todos Modos)

As funções e operações descritas nesta secção, podem ser usadas em todos os Modos.

Funções de Auto Retorno

- x O relógio retorna automaticamente ao Modo Pontualidade se não executar qualquer operação com botões, durante dois ou três minutos, no Modo Alarme.
- x Se deixar o relógio no modo definição (c/dígitos a piscar) por dois ou três minutos sem executar qualquer operação, o relógio sai automaticamente do Modo definição.

Ecrã inicial

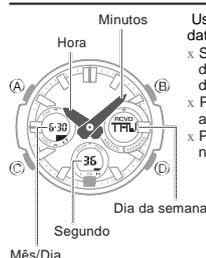
Quando acede ao Modo Alarme ou Hora Mundo, primeiro surgem os dados que estava a consultar, quando saiu do Modo da última vez.

Rolar dados

No Modo definição, os botões **B** e **D** são usados para fazer correr os dados no visor. Na maioria dos casos, manter pressionado os botões nesta operação, faz correr os dados a alta velocidade.

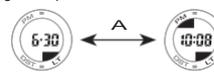
E-40

Ver Horas



Use Modo Pontualidade, para acertar e ver horas e data.

- x Se tiver programado hora de alarme, o visor digital direito vai alterar-se p/ exibir contagem regressiva dos 60 minutos finais, até chegar à hora do alarme.
- x Para ver o visor digital, pode deslocar os ponteiros analógicos para desobstruir a vista.
- x Prima **A** p/alternar entre mês/dia e hora/minutos, no visor digital esquerdo.



E-41

Configurar Definições Cidade-residência

Há duas definições para cidade-residência: selecionar a cidade-residência vigente e selecionar hora oficial ou Hora Verão (DST).



Configurar definições Cidade-residência

1. No Modo Pontualidade, prima **A** por dois segundos, até surgir **ADJ** no visor digital direito. Quando libertar **A**, código e nome da cidade vão passar no visor digital direito. Este é o Modo definição.
 - x O relógio sai automaticamente do Modo Definição, se não fizer qualquer operação durante dois ou três minutos.

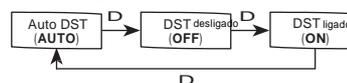
- x Para detalhes sobre códigos de cidades, ver "Tabela Códigos de Cidade", no final deste manual.
- x Sempre que acede ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente p/posições que facilitem a visão do visor digital.

E-42

Indicador DST



2. Use **D** (Este) e **B** (Oeste) p/fazer rolar códigos-cidade, no visor digital direito, até chegar ao código cidade que pretende como cidade-residência.
3. Prima **C** para indicador DST piscar no visor digital esquerdo, o qual indica Modo definição DST.
4. Use **D** p/circular nas definições DST no visor digital direito, na sequência abaixo indicada:



- x Definição Auto DST (**AUTO**) só está disponível, se está selecionado como Cidade-residência, um código compatível com recepção sinal de calibração da hora (pag. E-21). Enquanto Auto DST está selecionado, definição DST altera-se automaticamente de acordo com sinal de calibração da hora.

E-43

- x Note que não pode alternar entre hora oficial e hora verão (DST), quando UTC está selecionado como sua Cidade-residência.

5. Após definições estarem como pretende, prima **A** p/ retornar ao Modo Pontualidade.

- x Hora-Verão está ativa, quando indicador **DST** está presente no visor.
- x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver deslocado manualmente (pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição (pag.E-79), eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80).

Nota

x Após indicar código-cidade, o relógio usa compensação UTC* do Modo Hora Mundo, para calcular hora corrente para outros fusos horários, tendo por base hora corrente da sua cidade-residência.

* Hora Universal Coordenada, regulamentação global padrão para definição das horas. O ponto referência para UTC é Greenwich, Inglaterra.

E-44

- x Selecionar certos código de cidade, torna automaticamente possível o relógio receber sinal de calibração da hora da área correspondente. Para detalhes, ver pag. E-21.

Alterar definição Hora-Verão



1. No Modo Pontualidade, prima **A** por dois segundos até **ADJ** surgir no visor digital direito. Quando liberta **A**, o código e nome da cidade vão passar no visor digital direito. Este é o Modo definição.
 - x Sempre que aceda ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente para posições que permitam ver visor digital
2. Prima **C** p/aceder ao Modo definição DST.

E-45

3. Prima **D** p/circular nas definições (DST), na sequência abaixo indicada:



- x A definição Auto DST (**AUTO**) só está disponível quando está selecionado com cidade-residência, um código cidade que dispõe de recepção do sinal calibração da hora (pag.E-21). Enquanto Auto DST está selecionado, a definição DST é alterada automaticamente em concordância com dados do sinal calibração da hora.

4. Após definição estar como pretende, prima **A** p/retornar ao Modo Pontualidade.
 - x O indicador **DST** surge para informar que Hora-Verão está ativa.

E-46

- x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente (pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80).

E-47

Configurar definições da hora e data correntes manualmente

Pode configurar manualmente definições de hora e data correntes, quando o relógio não tem condições de receber o sinal de calibração da hora.

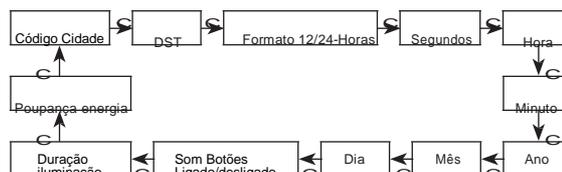
Alterar manualmente definição da hora e data corrente



1. No Modo Pontualidade, prima **A** por dois segundos até **ADJ** surgir no visor digital direito. Quando libertar **A**, o nome e código da cidade vão correr no visor digital direito. Este é o Modo definição.
 - x Sempre que acede ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente para posições que permitam ver visor digital.

E-48

2. Pressionar **C** p/deslocar o piscar na sequência abaixo para selecionar outras definições:



- x Os passos seguintes explicam como configurar definições de pontualidade.

E-49

3. Quando a definição que quer alterar está a piscar, use **D** e/ou **B** p/alterá-la como abaixo indicado:

Ecrã	Fazer isto:	Faça isto:
TYO·TCWVY	Alterar código-cidade	Use D (Este) e B (Oeste).
AUTO	Circular entre Auto DST (AUTO), Hora-Verão (ON) e Hora Oficial (OFF)	Prima D .
12H	Alternar entre formato 12-horas (12H) e 24 horas (24H)	
36	Pôr segundos a 00	Use D (+) e B (-).
	Alterar horas ou minutos	
5-30 01 15	Alterar ano, mês ou dia	Prima D .
MUTE	Alternar som dos botões entre ativo KEY j ou desativo (MUTE)	
L71	Alternar tempo da iluminação, entre três segundos (LT3) e 1.5 segundos (LT1)	

E-50

E-51

- x O relógio dispõe dum completo calendário automático, que faz acertos nos dias dos meses e anos bissextos. Uma vez definida a data, não há razão para alterá-la exceto se tiver procedido à substituição da pilha ou carga ter caído para nível 5 (pag. E-15).
- x O dia da semana muda automaticamente com a data.
- x Para mais informações sobre definições no Modo Pontualidade, veja as páginas abaixo referidas:
 - Ativar/desativar som operação dos botões: "Ligar/desligar som operação dos botões" (pag. E-81)
 - Ligar/desligar poupança energia: "Ligar ou desligar Poupança Energia" (pag.E-83)
 - Definição duração da luz: "Alterar duração da iluminação" (pag.E-69)

E-52

E-53

Indicar hora oficial e hora-verão (DST), duma cidade

Indicador DST



- No Modo Hora Mundo, use **D** (Este) para fazer rolar os código-cidade no visor digital direito, até que seja exibido definição Hora oficial/Hora Verão pretendida.
- Prima **A** p/dois segundos até relógio emitir um beep.
 - x Isto faz alternar código cidade selecionado no passo 1, entre Hora-Verão (indicador **DST** exibido no visor digital esquerdo) e Hora oficial (indicador **DST** ausente).

- x Usar Modo Hora-Mundo para alterar definição DST do código- cidade definida como cidade-residência, também altera definição DST da hora do Modo Pontualidade.
- x Note que não pode alternar entre hora oficial/hora-verão (DST), enquanto **UTC** está selecionado como cidade Hora-Mundo.

E-54

Nota

- x Se está a usar o relógio no Japão, confirme que selecionou **TYO** (Toquio) como cidade-residência. Selecionar outra cidade impossibilita a receção do sinal de calibração da horal, o que faz desativar o acerto da hora.

E-56

Executar contagem tempo decorrido



Pausa no tempo parcial



Contar dois tempos finais



E-58

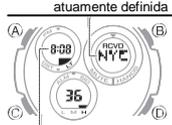
4. Prima **A** para sair do Modo definições.

- x O relógio acerta automaticamente definições analógicas para corresponder à hora atual exibida no visor digital esquerdo.
- x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80)

Nota

- x Para informação sobre como selecionar Cidade-residência e configurar definição DST, ver "Configurar Definições Cidade-residência" (pag. E-42).
- x Enquanto formato 12-horas está selecionado, surge o indicador **P** (PM) entre o meio-dia as 11:59 p.m. Não há indicador nas horas entre a meia-noite e as 11:59 a.m. No formato 24-horas, as horas são exibidas de 0:00 a 23:59, sem indicador **P** (PM)..

Cidade Hora-mundo atualmente definida



Hora corrente na atual cidade Hora-Mundo

Usar Modo Hora-Mundo

Pode usar Modo Hora Mundo para ver hora atual, num dos 31 fusos horários (48 cidades) do mundo. A cidade correntemente selecionada no Modo Hora Mundo, designa-se "Cidade Hora-Mundo".

Aceder ao Modo Hora-Mundo

Use **C** para selecionar Modo Hora Mundo, como indica página E-38.

- x Visor digital direito exibe **WT** por um segundo. Depois, código/nome da cidade vão passar no visor digital direito, e é exibido 3 letras que correspondem ao código cidade.

Ver hora noutra fuso horário

No Modo Hora Mundo, use **D** (Este), para fazer rolar os código-cidade.

E-52

E-53

- x Definição Hora oficial/Hora verão(DST) apenas afeta fuso horário correntemente selecionado. Outros fusos horários não são afetados.

Trocar Cidade Local por Cidade Hora-Mundo

- No Modo Hora-Mundo, use **D** p/selecionar cidade que pretende usar como nova Cidade-residência.
- Para trocar, prima **A** e **B** em simultâneo, até relógio emitir um beep.



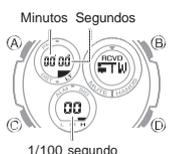
- x Isto faz Cidade Hora-Mundo selecionado no passo 1 (**NYC** (Nova York)) a sua nova cidade-residência.
- x A sua cidade-residência anterior (**TYO** (Toquio)) será nova cidade Hora-Mundo.

E-54

E-55

Usar Cronómetro

O cronómetro conta tempo decorrido, tempo parcial e dois tempos finais.



1/100 segundo

Aceder ao Modo Cronómetro

Use **C** p/aceder ao Modo Cronómetro (STW), como indicado na pag.E-39.

E-56

E-57

Nota

- x O Modo Cronómetro pode indicar tempo decorrido até 59 minutos, 59.99 segundos.
- x Uma operação de contagem de tempo a decorrer, continua internamente mesmo que aceda a outro Modo. Contudo se sair do Modo Cronómetro enquanto tempo parcial está retido no visor, este tempo não será exibido quando retornar ao Modo Cronómetro.

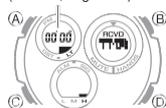
E-58

E-59

Usar temporizador contagem regressiva

A contagem regressiva pode ser configurada para o intervalo de um minuto a 100 minutos. Toca um alarme quando a contagem chega ao fim.

Contagem decrescente (Minutos, segundos)



Aceder ao Modo Contagem Regressiva

Use **C** p/ selecionar Modo Contagem Regressiva (TMR) como indica pag.E-39.

Indicar hora início contagem regressiva

1. Aceda ao Modo Contagem Regressiva.

- x Se contagem regressiva está em curso (indicado por movimento dos segundos no visor digital esquerdo), prima **D** para parar e depois **A** para anular, e indicar hora início da nova contagem regressiva.
- x Se contagem regressiva está em pausa, prima **A** para anular e indique hora início da nova contagem regressiva.

E-60

E-61

Executar operação de contagem regressiva



- x Antes de começar operação contagem regressiva, verifique se a operação de contagem regressiva não está já em curso (indicado pela contagem regressiva dos segundos). Se estiver, prima **D** para parar, e depois **A** para apagar hora início da contagem regressiva.
- x Toca um alarme durante 10 segundos quando chega ao fim da contagem regressiva. Este alarme toca em todos os Modos. Após tocar o alarme, o tempo de contagem é automaticamente recolocado no valor inicial.

Parar o alarme

Prima qualquer botão.

E-62

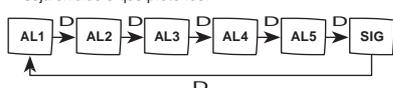
E-63

Programar hora do alarme

Indicador Alarme ON/OFF



1. No Modo Alarme, use **D** para circular nos ecrãs alarme (AL1 a AL5, SIG) no mostrador digital direito, até que seja exibido o que pretende.



2. Prima **A** por dois segundos até hora alarme comece a piscar. Este é o Modo definição.

- x Sempre que acede ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente para posições que permitam ver visor digital.

3. Prima **C** para mover definições (a piscar), entre hora e minutos.

E-64

E-65

Ativar/desativar alarme e sinal horário

Indicador Sinal Horário ativo (on)



1. No Modo Alarme, use **D** para circular nos ecrãs alarme (AL1 a AL5, SIG) no mostrador digital direito até que seja exibido o que pretende.

2. Quando está selecionado o alarme ou sinal horário que pretende, prima **A** p/ alternar entre on/off (ativo/desativo)

- x Indicador alarme (on) (quando qualquer alarme ativo), e indicador sinal horário ativo (on) (quando sinal horário ativo), são exibidos no visor inferior em todos os Modos.

Parar o alarme

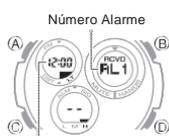
Prima qualquer botão.

E-66

E-67

2. Prima **A** até que definição dos minutos da hora início contagem corrente comece a piscar. Este é o Modo definição.
 - x Sempre que acede ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente para posições que permitam ver visor digital.
3. Prima **C** para mover o piscar entre definição de minutos e segundos.
4. Use **D** (+) e **B** (-) para mudar dígitos que estão a piscar.
 - x Para definir valor inicial da contagem regressiva para 100 minutos, indique "00'00".
5. Prima **A** para sair do Modo definição.
 - x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente (pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80).

Usar alarme



Hora Alarme (Hora: Minutos)

Podem dispor de cinco alarmes diários independentes. Quando o alarme é ativado, este vai tocar cerca de 10 segundos a cada dia, quando a hora do Modo Pontualidade atinge a hora pré-programada do alarme. Isto verifica-se mesmo que o relógio não esteja no Modo Pontualidade. Também pode ativar o sinal horário, que irá fazer com que o relógio emita um beep, todas as horas certas.

Aceder ao Modo Alarme

Use **C** p/ selecionar Modo Alarme, como indica pag E-39.

- x O visor digital direito exibe ALM por um segundo e depois surge indicação do alarme correntemente selecionado (AL1 até AL5, ou SIG).
- x Quando acede ao Modo Alarme, primeiro aparecem dados exibidos na última vez que saiu deste Modo.

4. Enquanto a definição está a piscar, use **D** (+) e **B** (-) para alterá-la.
 - x Quando programa alarme no formato 12-horas, tenha atenção de definir a hora com a.m. (sem indicador) ou p.m. (indicador PM).

5. Prima **A** para sair do Modo definição.

- x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente (pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80).

Testar o alarme

No Modo Alarme, prima **D** para tocar o alarme.

Contagem Regressiva do Alarme

Uma hora antes da hora corrente atingir a hora do alarme, o indicador de alarme on/off (no visor digital inferior) começa a piscar e a contagem dos 60 minutos finais são exibidos no visor digital direito, enquanto o relógio está no Modo Pontualidade.



Indicador Alarme ON/OFF

Nota
x Premir **A** enquanto contagem do alarme decorre exibe por dois segundos, o dia da semana no visor digital direito. Depois, o visor retorna à contagem regressiva.

- x Quando aceda ao Modo Pontualidade de outro Modo enquanto contagem do alarme decorre, o dia da semana surge, por dois segundos, no visor digital direito. Depois, retorna à contagem.

- x Se começa a contagem dum alarme enquanto decorre a contagem de outro alarme anterior, ela só será exibida após contagem em cursor chegar a zero e o alarme ter tocado.

Iluminação



O mostrador do relógio é iluminado para facilitar a leitura no escuro. O interruptor luz-auto do relógio ativa automaticamente a iluminação, quando inclina o relógio para o seu rosto. x Para o efeito, o interruptor luz-auto deve ser ativado (pag.E-72)..

Iluminar visor manualmente

Prima **B** em qualquer Modo, para iluminar visor do relógio.

- x Pode usar o procedimento abaixo para optar entre 1.5 ou 3 segundos para duração da luz. Quando pressiona **B**, a luz fica ligada cerca de 1.5 ou 3 segundos, conforme definição em vigor.

E-68

- x A operação acima acende a luz, independentemente do interruptor luz-auto estar ativo ou não.
- x Iluminação é desativada durante receção do sinal de calibração da hora.

Alterar duração da iluminação

1. No Modo Pontualidade, pressione **A** cerca de dois segundos até ADJ surgir no visor digital direito. Quando libertar **A**, nome e código da cidade vão passar no visor digital direito. Este é o Modo definição.
 - x Sempre que acede ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente para posições que permitam ver visor digital
2. Use **C** p/ circular nas definições no visor digital direito, até que seja exibida duração da iluminação (LT1 ou LT3).
 - x Ver sequência no passo 2 do procedimento em "Alterar manualmente definições de hora e data correntes" (pag. E-48), para informação sobre como circular pelos Modos de definição.

E-69

3. Prima **D** para alternar duração da iluminação entre 3 segundos (**LT3** exibido) e 1.5 segundos (**LT1** exibido).

4. Após as definições estarem como pretende, prima **A** p/sair do Modo definições.

- x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente (pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80).

Sobre interruptor luz-auto

Enquanto interruptor luz-auto estiver ativo, iluminação liga-se sempre que posiciona o seu pulso, como mostra a figura, em qualquer Modo.

Mover o relógio para uma posição paralela do chão e depois incliná-lo para si mais de 40 graus, faz ativar a iluminação.



E-70

E-71

- x A luz-auto é sempre desativada, independentemente da definição ligado/desligado, quando uma das seguintes condições se verificar:
Enquanto toca o alarme
Quando está em curso operação de receção

Ativar ou desativar interruptor luz-auto



Indicador interruptor luz-auto ativo

E-72

- No Modo Pontualidade, prima **B** cerca de três segundos p/alternar entre luz-auto ativo (indicação exibida no mostrador digital direito) e desativo (sem indicação).
- x O indicador de luz-auto ativo surge em todos Modos enquanto interruptor luz-auto está ativo.
 - x Interruptor luz-auto desliga-se automaticamente quando carga da pilha cai para o nível 4 (pag.E-15).

Aviso!

- x **Certifique-se que está num lugar seguro, sempre que está a olhar para o visor do relógio usando interruptor luz-auto.** Tenha especialmente cuidado quando estiver a correr, ou fazendo outra atividade de que possa resultar um acidente ou ferimentos. Tenha também cuidado que a súbita iluminação da luz-auto, não surpreenda ou distraia, os outros em seu redor.
- x **Quando está a usar o relógio, certifique-se que o interruptor luz auto está desativado, antes de andar de bicicleta, motociclo ou outro veículo motorizado.** Súbita e involuntária operação do interruptor de luz-auto, pode causar distração de que pode resultar um acidente de viação e ferimentos pessoais graves.

Nota

- x Este relógio dispõe de "Auto Luz Total", por isso, o interruptor luz auto ativa-se só quando a luz ambiente está abaixo de certo nível. Não ilumina o visor quando está sob luz forte.

Precauções com iluminação

- x Painel LED que fornece luz, perde potência após longa utilização.
- x Iluminação é difícil de se notar, sob luz solar direta.
- x Iluminação desliga-se quando toca o alarme.
- x Uso frequente da iluminação enfraquece a pilha.

Interruptor luz auto - precauções

- x Se usar o relógio virado para o lado de dentro do pulso, qualquer movimento ou vibração do braço, pode ativar frequentemente o interruptor luz auto e iluminar o visor. Para evitar o enfraquecimento da pilha, desligue o interruptor luz auto, sempre que esteja em atividades que possam causar iluminação frequente do visor.
- x Note que usar o relógio dentro da manga com interruptor luz auto ativo, pode originar iluminação frequente do visor e enfraquecer a pilha.

E-73



- x Iluminação pode não se ativar, se o mostrador do relógio está a mais de 15 graus, acima ou abaixo do nível paralelo. Certifique-se que a palma da sua mão está paralela ao chão.
- x Iluminação desliga-se após tempo de duração pré-definida (pag. E-69), mesmo que mantenha o relógio dirigido para seu rosto.
- x Eletricidade estática ou forças magnéticas podem interferir com normal funcionamento do interruptor luz-auto. Se iluminação não se ativar, tente mover o relógio de volta para a sua posição inicial (paralelo ao chão) e depois direcioná-lo de novo para o seu rosto. Se isto não resultar, deixe cair todo o braço para baixo ficando ao longo do seu corpo e traga-o de novo para cima.
- x Pode notar um breve clique vindo do relógio, quando o abana para a frente e trás. Este som é originado pelo funcionamento mecânico do interruptor luz-auto e não por qualquer mau funcionamento do relógio.

E-74

Acerto da posição padrão dos ponteiros

- Forte magnetismo ou impacto, podem desativar os ponteiros do relógio, mesmo que o relógio consiga executar operação de receção de sinal.
- x Acerto da posição dos ponteiros não é necessário, quando o Modo Pontualidade a hora analógica e a hora digital coincidem.

Acertar manualmente posição padrão

- No Modo Pontualidade, mantenha **A** pressionado cerca de cinco segundos, até **H.SET** surgir no visor digital direito.
 - x Ponteiros das horas e dos minutos devem deslocar-se para as 12 horas, que são as suas posições padrão.
 - x Apesar de **ADJ** surgir no visor digital direito cerca de dois segundos após manter pressionado **A**, não liberte ainda o botão. Mantenha-o pressionado até que surja **H.SET**. Quando **H.SET** surgir no visor digital direito, liberte botão **A**. Isto faz os ponteiros das horas e minutos, moverem-se para as 12 horas.

E-75

- x Se não efetuar qualquer operação em dois ou três minutos, o relógio retorna automaticamente ao normal funcionamento. É salvaguardada qualquer alteração efetuada nas definições até este ponto.
Se ponteiros das horas e minutos estão nas 12 horas, que é a sua posição padrão, salte para o passo 3.

2. Use **D** (+) e **B** (-) p/acertar posição dos ponteiros das horas e minutos.

- x Mantendo pressionado qualquer destes dois botões, faz o ponteiro mover-se a alta velocidade. Uma vez iniciado o movimento de alta velocidade, este irá continuar mesmo que liberte o botão. Para parar o movimento do ponteiro, prima qualquer botão.
- x Movimento de alta velocidade iniciado pelo botão **D** (+) pára automaticamente após 12 rotações do ponteiro dos minutos. Se iniciado pelo botão **B** (-), pára após uma rotação do ponteiro dos minutos.

3. Prima **A** p/sair da correção da posição padrão e retornar ao normal funcionamento.

E-76

Nota

- x Após executar acerto da posição padrão, aceda ao Modo Pontualidade e verifique se os ponteiros analógicos e visor digital, indicam as mesmas horas. Caso não se verifique, execute o acerto da posição padrão, outra vez.

E-77

Mover ponteiros para facilitar visualização do visor digital

Pode usar procedimento abaixo p/mover os ponteiros analógicos, de forma a facilitar a visualização do visor digital

Nota

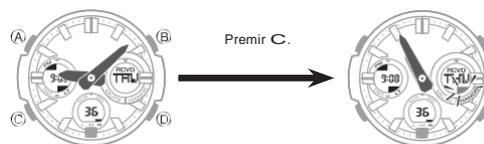
- x Ponteiros analógicos não se deslocam enquanto carga da pilha for fraca.
- x Receção do sinal calibração da hora é desativado enquanto os ponteiros estiverem em posições que facilitam melhor visão do visor digital (pag.E-79).

E-78

Mover ponteiros para ver visor digital

Prima **C** por dois segundos até **HAND** surgir.

Libertar **C** faz o indicador **HAND** piscar e os ponteiros afastarem-se do visor digital.



E-79

Fazer retornar ponteiros às posições normais

Prima **C** por dois segundos até **HAND** surgir.

Nota

- x Os ponteiros também retornam às posições normais se não for executado qualquer operação por uma hora.
- x Os ponteiros afastam-se automaticamente do visor digital sempre que acede ao modo definição do Modo Pontualidade, Modo Temporizador ou Modo Alarme.
- x Recepção do sinal calibração da hora é desativado enquanto os ponteiros estiverem em posições que facilitam melhor visão do visor digital (pag.E-79).
- x Prima **C** por quatro segundos p/retornar ponteiros à posição normal e aceder ao Modo Pontualidade.

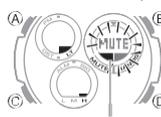
E-80

Outras Definições

O som na operação dos botões, toca cada vez que pressiona os botões do relógio. Pode ativar ou desativar o som da operação dos botões, a seu gosto.

- x Mesmo que desative o som da operação dos botões, o alarme, sinal horário e alarme da Contagem Regressiva, continuam a trabalhar normalmente.

Ativar ou desativar, som da operação com botões



Indicador Silêncio

1. No Modo Pontualidade, prima **A** por dois segundos até **ADJ** surgir no visor digital direito. Quando liberta **A**, código e nome da cidade vão passar no visor digital direito. Este é o Modo definição.
 - x Sempre que acede ao Modo definição, os ponteiros analógicos movem-se automaticamente para posições que permitam ver visor digital.

2. Use **C** p/circular pelas definições do visor digital direito até que som do toque dos botões (**MUTE** ou **KEY**) seja exibido.
 - x Ver sequência no passo 2 do procedimento em "Alterar manualmente definições correntes de hora e data" (pag.E-48) para informação sobre fazer correr os ecrãs definição.
3. Prima **D** para alternar som botões entre ativo (**KEY**) e desativo (**MUTE**).
4. Após definições estarem como pretende, prima **A** para sair do modo definições.
 - x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente (pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80)

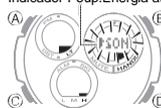
Nota

- x O indicador silêncio é exibido em todos Modos, quando som da operação com botões é desativado.

E-82

Ligar/desligar Poupança Energia

Indicador Poup.Energia ativo



2. Use **C** p/circular nas definições do visor digital direito, até seja exibida a definição poupança energia atual (**PSON** ou **PSOF**).
 - x Ver sequência no passo 2 do procedimento em "Alterar manualmente definições correntes de hora e data" (pag. E-48), para informação sobre como fazer correr os ecrãs definição.
3. Prima **D** p/alternar entre Poupança Energia ativo(**PSON**) e desativo (**PSOF**).

E-81

E-83

4. Após todas definições estarem como pretende, prima **A** p/sair Modo definição.
 - x Sair do Modo definição faz normalmente os ponteiros retornarem automaticamente ao normal funcionamento. Contudo, se os tiver movido manualmente (pag.E-79) e depois acedido ao Modo definição, eles não vão retornar automaticamente ao normal funcionamento quando sair do Modo definição. Neste caso, terá de recolocar manualmente os ponteiros na sua posição. (pag.E-80).

E-84

Resolução de problemas

Acerto da hora

Ver "Pontualidade controlada via radio" (pag. E-21), para informação sobre ajustar a hora de acordo com sinal de calibração da hora.

• Hora atual está errada em algumas horas.

A sua Cidade-residência pode estar errada (pag.E-42). Verifique definição de Cidade-residência e corrija, se necessário.

• Hora corrente com diferença de uma hora.

Se está a usar o relógio numa área em que é possível receção do sinal de calibração da hora, ver "Configurar Definições da Cidade-residência" (pag. E-42). Se está a usar o relógio numa área em que não é possível a receção do sinal de calibração da hora, pode precisar de alterar manualmente definição de hora oficial/hora verão (**DST**) da sua cidade-residência. Use o procedimento sob "alterar manualmente definição data e hora corrente" (pag.E-48) para alterar definição hora oficial - hora verão (**DST**).

E-85

• Os ponteiros estão desativados.

Isto pode indicar que o relógio esteve exposto a magnetismo ou sofreu forte impacto, que causou problemas com o alinhamento correto do ponteiro. Corrija a posição padrão do ponteiro e do dia (pag. E-75).

• Ponteiros analógicos não indicam a hora corretamente.

Se o indicador **HAND** está exibido no visor digital direito, significa que ponteiros analógicos foram deslocados p/melhor visão do visor digital. Prima **C** por quarto segundos para retornar ao Modo Pontualidade.

Modo Hora-Mundo

• A hora da cidade Hora-Mundo está ausente, no Modo Hora-Mundo.

Isto pode ser devido à incorreta alternância entre hora oficial e hora-verão. Para mais informação, ver "Definir hora oficial e hora-verão (DST) p/uma cidade" (pag.E-54).

E-86

Carga

• O relógio não retoma o funcionamento após tê-lo exposto à luz.

Isto pode acontecer após o nível da carga ter caído para o Nível 5 (pag.E-15). Continue expondo o relógio à luz, até que indicador carga da pilha exiba **H** ou **M**.

Sinal Calibração da Hora

A informação desta secção aplica-se apenas quando LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYY, SEL, ou TYO está selecionado com Cidade-residência. Terá de acertar manualmente a hora atual, quando tiver outra cidade selecionada como Cidade-residência.

E-87

• O relógio não receciona sinal calibração da hora. O indicador RCVD não surge.

Causa Possível	Solução	Pag.
x Tem relógio no pulso, em movimento ou efetuando operação com botões, durante operação de receção de sinal. x O relógio está num local com más condições de receção..	Mantenha o relógio num local em que condições de receção são boas durante execução da operação de receção de sinal	E-26
Encontra-se num local que por qualquer razão, impossibilita a receção de sinal.	Ver "Raio de receção aproximado".	E-23
O sinal de calibração não está a ser transmitido por alguma razão.	x Verifique o website da Instituição que controla sinal de calibração da hora da sua área, para informação sobre horários de inatividade. x Tente mais tarde.	-

E-88

• A hora corrente altera-se após ter acertado manualmente.

Poderá ter de configurar o relógio para auto-receção do sinal de calibração da hora (pag. E-28), o que vai fazer com que a hora se acerte automaticamente, de acordo com Cidade-residência atualmente selecionada. Se ainda assim não resultar, verifique as definições da cidade-residência e corrija, se necessário (pag. E-42).

• Definição de Hora atual está errada em uma hora.

Causa Possível	Solução	Pag.
Por algum motivo, o sinal de receção pode ter falhado no dia da mudança entre hora oficial / hora verão (DST)..	Execute operação sob "Prepare-se para operação de receção". A definição da hora será acertada automaticamente logo que a receção do sinal tenha sucesso.	E-26
	Se não consegue receber sinal de calibração da hora, altere manualmente definição hora oficial / hora-verão (DST).	E-45

E-89

· **Auto Recepção não executada ou não consegue fazer recepção manual.**

Causa Possível	Solução	Pag.
O relógio não está no Modo Pontualidade ou Hora-Mundo, operação contagem está em curso ou ponteiros foram movidos para permitir melhor visão do visor digital.	Auto recepção só é executada quando o relógio está no Modo Pontualidade ou Hora-Mundo. Acesse a um destes dois Modos. Se operação contagem decrescente está em curso, pare-a. Se ponteiros foram deslocados para melhor visão, retorne-os às posições normais.	E-38
Definição cidade-residência está errada	Verifique definição cidade-residência e corrija, se for o caso.	E-42
Não há carga suficiente para recepção do sinal.	Exponha o relógio à luz para carregar.	E-12

E-90

· **Recepção sinal executada com sucesso, mas hora e/ou dia estão incorretos.**

Causa Possível	Solução	Pag.
Cidade-residência incorreta.	Verifique definição Cidade-residência e corrija, se necessário.	E-42
Definição DST pode estar errada.	Altere a definição DST para Auto DST.	E-42

E-91

Especificações

Precisão à temperatura normal: ±15 segundos por mês (sem sinal de calibração)

Mostrador: Hora, minutos, segundos, p.m. (PM), ano, mês, dia, dia da semana, contagem para alarme

Formato hora: 12-horas e 24-horas

Calendário: Auto-calendário completo do ano 2000 a 2099

Outros: Código Cidade-residência (pode ser atribuídos um de 48 códigos-cidade); hora oficial / hora-verão

Recepção Sinal Calibração da Hora: Auto recepção 6 vezes por dia (5 vezes/dia para sinal calibração na China); Auto recepção remanescentes cancelados, logo que um tenha sucesso; Recepção manual

Sinal Calibração da Hora disponível: Mainflingen, Alemanha (Indicativo Chamada: DCF77, Frequência: 77.5 kHz); Anthon, Inglaterra (Indicativo Chamada: MSF, Frequência: 60.0 kHz); Fukushima, Japão (Indicativo Chamada: JJY, Frequência: 40.0 kHz); Fukuoka/Saga, Japão (Indicativo Chamada: JJY, Frequência: 60.0 kHz); Fort Collins, Colorado, Estados Unidos (Indicativo Chamada: WWVB, Frequência: 60.0 kHz); Shangjiu City, Província Henan, China (Indicativo Chamada: BPC, Frequência: 68.5 kHz)

Hora-Mundo: 48 cidades (31 fusos horários)

Outro: Hora-verão/Hora oficial

Cronômetro:

Unidade contagem: 1/100 segundos

Capacidade contagem: 59' 59.99"

Modo contagem: Tempo decorrido, tempo parcial, dois tempos finais

Temporizador contagem regressiva:

Unidade contagem: 1 segundo

Capacidade: 100 minutos

Definição início da contagem: 1 a 100 minutos (incrementos de 1 segundo)

E-92

E-93

Alarmes: 5 alarmes diários; Sinal horário

Iluminação: Luz LED; Duração iluminação selecionável

Outro: Indicador carga da pilha; Poupança Energia; Ligar/desligar som operação dos botões

Fornecimento de energia: Painel solar e uma pilha recarregável

Duração aproximada da pilha: 7 meses (de carga total para nível 4) sob seguintes condições:

- × Relógio não exposto a luz
- × Contagem horas interno
- × Visor ativo 18 horas/dia, repouso 6 horas/dia
- × 1 Operação de luz (1.5 segundos) por dia
- × 10 segundos operação alarme por dia
- × 4 minutos recepção sinal por dia
- × 1 movimento ponteiros por dia p/ visualizar mostrador digital

Uso frequente da iluminação enfraquece a pilha.

E-94



Tabela Código-Cidade

L-1

City Code Table

Cod Ciudad	Cidade	Acerto UTC / Diferencial GMT
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-8
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-5
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando De Noronha	-2

L-2

Cod Ciudad	Cidade	Acerto UTC / Diferencial GMT
RAI	Praia	-1
UTC		
LIS	Lisbon	0
LON	London	
MAD	Madrid	
PAR	Paris	
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5

Cod Ciudad	Cidade	Acerto UTC / Diferencial GMT
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5

Cod Ciudad	Cidade	Acerto UTC / Diferencial GMT
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+11
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

× Esta tabela mostra códigos-cidade deste relógio. (Em Dezembro de 2014)
× As regras que regem as horas no mundo (compensação UTC e diferencial GMT) e Hora-verão, são estabelecidas por cada país individualmente.

L-3